故宮週刊　培基

唐顏真卿祭姪文稿　銅版紙一元五角
故宮信片第九輯（書畫）　每輯百張精裝一匣售洋三元
宋徽宗池塘秋晚手卷
上海發售處　上海棋盤街泗涇路利利文藝公司

漢譯滿洲老檔拾零（續）

朝鮮遣使賫書言和　天聰元年七月

初十日、朝鮮國王遣使報謝、因吾國使臣副將劉興祚、參將英古爾岱、奉命送其弟歸國、故遣副將沈正笏、朴蘭英、齎方物、致謝書、上御殿、朝鮮之使臣、副將沈正笏、朴蘭英、列方物於殿上、以國禮叩見、其書云、普天之下、非獨一國、四夷之外、必有鄰也、相親則彼此均享太平之福、相爭則人民胥遭塗炭之苦．上天仁慈、其憎愛必有在焉、我與貴國、各守界限、不相侵害、已數年矣、往事之是非、均可勿論、自今伊始、永固和好、實體上天愛民之心、厚待寡人之弟、特遣使送還、信義不薄、我等盡知之矣、觀來書云、欲永久和好、豈我一國之福耶、實深欽佩、纖云、自此以後、兩國之民、有越界而逃者、彼此送還、勿使潛匿、各照是言而行、但我國之人、陣前被掠在貴國者、因思父母土地、舍命逃來、其人後望已窮、乃上天恤愛之也、我爲民之父母、陣前不得保守、而自來者、又縛而送之、於天理不有背乎、不忍再起刀兵、幸酌裁焉、數月以來、心服貴國、若不逐一陳告、則非誠信相處、原誓云、各守土地、還兵後、其餘之衆、仍居其地、令民耕田、四方擄掠、奪取糧食、貴國或不知之耳、非過於奢望、實願善爲處理、求賜教言、誠心以告、請容慮及之、

太宗復朝鮮書　天聰元年七月

十九日、上遣大臣阿什達爾漢、巴奇蘭、持書同朝鮮使臣沈正笏、朴蘭英等往、書曰、我二國本相和協、止以明朝之故、遂起釁端、今天令親睦、果能永此和好、相遇以善、則兩國皆有福焉、天下各國聞之、亦稱美矣、若旣和而敗之、天有不譴責者乎、吾留兵義州、初非疑爾、誠恐明人敗我和好、故留兵防守、今若不容明人至爾邊境、王當卽發兵來守義州、拒絕明人登岸、我兵自當撤回、若爾兵未至義州、吾兵先回、恐明人伺隙前來竊據也、至言爾國之民、被俘之後、思其父母逃歸、若復縛送、中心不忍、已未年、爾兵入我東界、瓦爾喀什部落、屠戮人民、後復容留毛文龍、納吾遼東逃民、因此往征爾國、當攻城陷陣之時、我師豈無死傷者乎、今以血戰所獲之俘、復經逃竄、爾收而庇之、乃謂不忍再視其離散、爾昔來侵我國、屠戮吾民、其父子兄弟、豈無離散者乎、遼東之民、久經分給將士、誼屬主僕、一旦僕棄其主竄歸．豈得不謂之離散乎、若我國將士、忿其叛逃、率衆而往執之、自此起釁敗盟、未可定也、斯言非爲貪得逃人、正欲永踐盟好耳、如有貪意、前薙髮降我如許人民、盟誓之後、爲何遣歸、王其思之、若以彼父母兄弟完聚爲詞、可將逃人發出、約一地方、付與逃人原主、聽各隨意取贖可也、上旣遣朝鮮國王之弟李覺行、遂命撤回鎭守義州將士、以義州復歸朝鮮、

送準哲公主嫁　天聰元年八月

十八日、送準哲公主、嫁與科爾沁部之土謝圖額駙、上率諸貝勒大臣等、往送於二十里之外、駐蹕一宿、早晚筵宴、行時、上牽公主之馬落淚、至十里之外、上及公主諸貝勒皆下馬、公主抱上而哭、諸貝勒皆傷感相抱哭、上與諸貝勒、高聲呼父太祖聖威皇帝、齊哭之、此時衆皆落淚、因勸公主不可過於傷感、上曰哥哥止淚、往之汝家、務體順夫意、相善以處、使此處之父叔等快樂、母家之路豈能斷乎、歲時歸甯可也、於是乘馬又哭、上以哥哥之馬韁、親手交給阿濟格台吉、遣其同往、上遂向迎娶哥哥之侍衛桑噶爾齋曰、昔察哈爾王、向爾國進兵、父皇得利、土謝圖額駙亦與焉、因來見而父皇愛之、以長子爲其弟、以伊爲子、心猶未足、又結婚媾、嫁以愛女、父皇時加賞賜、今我

（接第二版）

曹卹像

（南薰殿至聖先賢像之一）

清董邦達秋林平遠

圖爲紙本設色、縱五尺七寸三分、橫三尺三分、石渠寶笈續編著錄、董邦達小傳、見本刊第二十一期、

元王振鵬瀛海勝景

圖爲絹本設色、縱五尺一寸、橫二尺六寸五分、石渠寶笈三編著錄、王振鵬字朋梅、號孤雲處士、永嘉人、官至漕運千戶、界畫極工緻、(詳圖繪寶鑑)、運筆和墨、毫分縷析、左右高下、俯仰曲折、方員平直、曲盡其體、而神氣飛動、不爲法拘、嘗爲大明宮圖以獻、世稱爲絕、(詳道園學古錄)、

等若不能守父皇所創之業、以敗其道、則背理矣、蒙天眷佑、仍令安處、所聘之女、如何養育、土謝圖額駙自知之、侍衛桑噶爾齋對曰、謹記所諭之言、以告之、我等叩拜、恭獻公主財帛牲畜人口、貂皮猞猁猻皮長襖黃金東珠等物、以表明噶賴和好、不愛惜身家之意、後乃賜卓里克圖以達爾漢之名號、八貝勒之門、任其行走、

(本段完)

繪事雜錄 (續)

明王穉登吳郡丹青志 (續)

周臣字舜卿、號東邨、吳郡人、畫山水人物、峽深嵐厚、古面奇粧、有蒼蒼之色、一時稱爲作者、若夫蕭寂之風、遠澹之趣、非其所諳、

仇英字實甫、太倉人、移家郡城、畫師周臣、而格力不逮、特工臨摹、粉本圖黃紙、落筆亂眞、至于髮翠毫金、絲丹縷素、精麗艷逸、無慚古人、

僉憲劉珏字廷美、長洲人、寫山水林谷、泉深石亂、木秀雲生、緜密幽媚、風流藹然、高者攀鱗巨老、庶乎升堂、特未入室耳、書宗李北海、詩格清逸、唐中葉響也、掛冠歸田、卜築中野、花木玲瓏、號小洞庭、

陳太學名淳、字道復、後以字行、更字復父、天才秀發、下筆超異、畫山水師米南宮、王叔明、黃子久、不爲效顰學步、而蕭散閒逸之趣、宛然在目、尤妙寫生、一花半蕊、淡墨欹毫、而疎斜歷亂、偏其反而、咄咄逼眞、傾動羣類、若夫翠辨紅尋、葩分蕊析、此俗工之下技、非可以語高流之逸足也、出其餘作、草篆幽勝可觀、仲子栝、飲酒縱誕、有竹林之習、畫雖放浪太過、竟非俗流、

仇氏英之女、號杜陵內史、能人物、畫綽有父風、

(全段續完)

石印素園石譜出版

本院新出版物

本刊每期一大張定價

清雍正耕織圖之一（經）

孤本名劇

鼎峙春秋（續）

第一百五十五齣　智取三郡

（扮軍卒將官二旗牌佩刀引曹純陳矯曹仁全從上場門上唱）

【柳稍青】留守三城、心冗事無停、孫劉結盟、須防着兩地相爭、（場上設椅各坐科曹仁白）吾曹仁奉丞相鈞令、鎮守荊襄三郡、昨聞探子來報、周瑜分兵與甘興霸、行從僻路、攻打南郡、親統大軍、直抵荊州、兵法云、寡難敵衆、必須設一良謀、以作保城之計、（陳矯白）矯有一事、稟告將軍、當日丞相受我柬帖一封、惟恐日後三郡有失、即開看視、自有退兵之策、昨聞來報、吾已開緘、教以空城伏矢之法、管取敵軍不戰而自退也、（曹仁白）適聞其言、如夢方醒、吾即督師、假以解圍、留弓弩手三千、交與參謀、謹按柬帖行事便了、（陳矯白）將軍任重三城、豈可擅離汛地、吾等帶兵前往、將軍守城爲善、（曹仁白）權此任者、非公不可、請兵符過來、（全起隨撤椅科旗牌捧印劍科曹仁白）將此印信、與公善任其事、不出十日、管使周瑜敗歸江口矣、（陳矯接印劍科白）若十日爲期、矯可當之、如十日之外、矯不勝其任矣、（曹仁白）過遲了、兵貴神速、就此起兵前去、周瑜見我兵出、乘虛必來攻城、公可伏弓弩手、三面深刨陷坑、奮力擊之、我兵伏於兩翼、使彼前後受敵、則荊州三郡、可保無虞矣、（陳矯白）謹領台命、（曹仁白）軍士們、就此前去、（衆應作帶兵器科曹仁白）正是、止憐無心揚魏武、（陳矯白）空城有意騙周郎、（曹仁曹純引衆從下場門下　衆隨陳矯從下場門下　扮八軍士執刀徐盛丁奉　陳武甘興霸蔣欽周泰韓當黃蓋引小生扮周瑜　持鉞一軍士執纛全　從上場門上全唱）

【風入松】運籌決勝取三城、總握軍機號令、長江一炬無遺剩、乘得勝、把荊襄早定、（白）近因劉備屯兵油江口上、久懷吞併荊襄之心、爲此、吾統大師、以先取之、已遣潘璋去攻彝陵、不想曹仁棄城往救、吾用速兵之計、以攻荊南便了、就此起行、（衆應科全唱合）兵到處雷轟電驚、輕跌倒彈丸城、（場左設襄陽城衆軍校白）

（接第四版）

以供同好每部四册定價七元

角實紙三元五角　清代文字獄檔第八輯五角　故宮書畫集第二十四期二元五角

扣外埠郵寄另加口袋
郵費每期大洋一分

啓上都督、城門大開、並無一人出入、啓令定奪、(周瑜白)城門大開、其中必然有詐、待吾親去、窺望虛實便了、(作望科白)呀、(唱)

【急三鎗】 分明是威風震難相競、學鼠竄盡逃生、(白)此棄城無疑也、傳與兩哨人馬、隨俺進城便了、(衆應仝唱)忙整頓兵和將、宣招論、(合)集黎庶、使安平、(衆引周瑜欲進城科陳矯引弓箭手持弓箭從城頭上作放箭科程普等衆將作護周瑜從上場門下陳矯望科白)你看吳軍已敗、吾不免調轉兩路伏兵、隨後追擊便了、(軍卒作引陳矯出城科從下場門下隨撤城科八軍士執刀四將官持槍周倉持棍麋芳麋竺簡雍孫乾劉封趙雲張飛關公劉備孔明執羽扇仝從上場門上仝唱)

【風入松】 鵰程萬里任飛騰、看吳魏相持爭勝、笑他鷸蚌胡厮併、都歸自漁翁箬簹、(場上設椅各坐科劉備白)聞周瑜親統六師、率取荊南兩郡、適纔遠探來報、周瑜中了空城之計、冒矢敗回江口、曹仁率兵追去、未知兩軍勝負如何、(孔明白)周瑜之敗、寄曹仁之敗、曹仁之敗、此三城之敗也、(劉備白)軍師此言、何以解之、(孔明白)當日議取三郡之時、讓吳先取、料周瑜必中曹仁之計、今合兩郡之兵、窮追江口、周瑜素性驕烈、必有一番仇敵、我這里伏兵一旅、乘虛詐取、管教荊南之地、盡歸於主公便了、(劉備白)若得如此、皆軍師所賜也、(孔明白)不敢、子龍聽令、(趙雲起應科孔明白)接吾東帖、帶兵一千、直抵南郡、詐開城池、遍插漢家旗號、接吾東帖行事、不得有違、(趙雲白)得令、(接東帖科軍卒兩場門暗上作代馬引趙雲從下場門下孔明白)我仝二將軍、帶兵一千，直抵荊州、自有破城之計、(關公應科孔明白)三將軍仝主公守住江口、以待捷音便了、(仝起隨撤椅科仝唱合)一任他蝸蠻觸爭、我自有個定盤星、(劉備張飛引麋芳麋竺等從下場門下軍七將官引孔明關公周倉從下場門下八軍校程普等衆將扶周瑜從上場門上周瑜白)罷了嗄、罷了、(全唱)

【急三鎗】 恨荒唐遭愚弄、相持還入羅網中離翮、(報子從上場門上白)啓上都督、曹仁調兩郡人馬、追奔長江來了、啓令定奪、(周瑜白)知道了、(報子仍從上場門下周瑜白)可恨曹仁欺敵太甚、知我中箭、軍中無主、以重兵追之、我周瑜豈肯容得你也、(衆將白)都督偎中流矢、將息貴體、待等瘡口平復、再取三城未晚、(周瑜作發憤科白)大丈夫既食君祿、當戰死沙場、以馬革裹尸、人生幸也、豈可爲我一人、而廢大事、速傳吾令、以待迎戰便了、(曹仁內白)周瑜那里走、(八軍卒引曹仁曹純從上場門上合戰科從下場門下韓當程普曹純軍卒軍校從上場門上陸續交戰科從下場門下周瑜衆大將軍校追曹仁曹純軍卒從上場門上合戰科曹仁引衆從下場門敗下程普等白)曹仁大敗、(周瑜白)曹仁大敗、傳令大兵齊向南郡去者、(衆應遶場科仝唱)疾速把旌旗颺、精神抖、(合)取三郡掌中擎、(場左設南郡城科衆白)啓都督、城上遍插漢家旗號、(周瑜白)此皆孔明詭計、我豈肯干休、速傳城上答話、(八軍卒引趙雲上城科白)都督請了、我奉軍師將令、攻取此城、教我致意都督、早早撤兵、歸守江口、我軍師親統大兵、攻取荊州、應將九郡歸劉、都督、何必勞軍費力、都督請了、(趙雲引衆下城科隨撤城周瑜怒恚科白)阿呀、氣死我也、我費多少心機、冒矢冲鋒、幾場血戰、今將千里連城、已屬他有、我周瑜有何顏面、再回江東、(喝科白)趙雲聽者、今將此城權守、待等取了荊州、再復此城便了、傳令回兵、往荊州去者、(衆應科仝唱)

【慶餘】 回軍且向荊南境、務取連江錦綉城、我與他不見高低不共生、(從下場門下)

(本齣完)

伯萄父鼎

西清古鑑卷二云、周伯鼎二、高七寸二分、深四寸八分 耳高三寸、闊二寸、口徑一尺、腹圍二尺六寸七分、重二百三十五兩、伯下一字無考、原存古董房、

故宮所藏昇平署劇本目錄（續）

(4)崑弋單折戲(續)

獨占　七册
醉歸　五册
以上古花魁之二折
琴挑　九册
茶敘　問病　共六册
秋江　五册
佛會　二册
偷詩　七册

姑阻　失約　共一册
以上玉簪記之八折
望鄉　十册
大逼　五册
小逼　三册
牧羊　五册
以上牧羊記之四折
斷橋　四册

遊湖　借傘　共三册
金山寺　六册
盜庫　一册
以上雷峰塔之五折
亭會　八册
盤秋　九册
盤夫　四册
踏月　二册
草地　一册
以上紅梨記之五折
牛頭山　三册

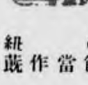
以上牛頭山之一折
回營　打圍　共九册
進美　採蓮　共六册
以上浣沙記之四折
陽關　折柳　共十八册
以上紫釵記之二折
胭脂舄　四册
以上胭脂舄之一折
青門　七册
以上雙紅記之一折

（未完）

玩具箱

（曾陳列永和宮）

公孫節印

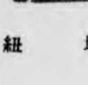


鼻紐　節當作蕺

公孫冠軍

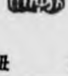
鼻紐　冠當作龍

公孫春



壇紐

公孫大



壇紐

本院最新出版物廣告
宋拓定武蘭亭眞蹟(附趙氏藴本)阿羅版精印一册 宣紙每册一元五角

本院最新影印書畫預告

總發行所 北平北上門故宮博物院出版物發行所